

1_007_05_Phya pa_rgyud bla ma don gsal

Last update: 23.02.2021

1. Titles

Editorial title:

theg pa chen po rgyud bla ma'i bstan bcos tshig dang don gyi cha rgya cher bsnad pa phra ba'i don gsal ba

Short title:

rgyud bla ma don gsal

Title in *KDSB dkar chag*:

- theg pa chen po rgyud bla ma'i bstan bcos rgya cher bsnad pa phra ba'i don gsal ba (Introduction, p. 17)
- theg pa chen po rgyud bla ma'i bstan bcos rgya cher bsnad pa phra ba'i don gsal (Introduction, p. 61)

Text name as attested in the exemplar:

- [theg pa chen po rgyud bla ma'i bstan bcos kyi tshig dang don gyi cha rgya cher bsnad pa phra ba'i don gsal ba](#) (f. 1a, cover page, and f. 93a4, colophon)

English title:

Clarifier of subtle meaning – Extensive commentary on the words and meanings of the *Mahāyānottaratantraśāstra* (=Ratnagotravibhāga)

2. Author

Identification:

Phya pa Chos kyi seng ge (1109–1169)

BDRC ID author:

P1404

As attested in the exemplar:

[dge slong chos kyi seng ge](#) (f. 93a4, colophon)

3. Work description

Affiliation:

bKa' gdams pa

Addressee of the invocation:

[bcom ldan 'das ma pham pa](#)

Genre:

Commentary

Base text:

Ratnagotravibhāga (D4024)

Topic:

Buddha nature, *Ratnagotravibhāga*

General text description:

Commentary on the *Ratnagotravibhāga*, one of the “Five Jewels of Maitreya.” The outline largely follows that of rNgog Lo’s RGV commentary (cf. 1_001_11), and Phya pa adopts rNgog Lo’s interpretation on major issues; it often also includes passages of rNgog Lo’s RGV commentary (Kano 2016: 246).

Table of Contents / Outline:

- Cover page (1a)
- Incipit (1b1–1b3)
- Body of the text (1b3–92b?)
- Conclusive verses (92b?–93a4)
- Colophon (93a4)

4. Exemplar

4.1 Source

In KDSB:

Set 1, vol. 7, pp. 163–345

BDRC ID:

W1PD89051

Origin:

’Bras spungs gNas bcu lha khang (*KDSB dkar chag* 1, Introduction, p. 61; *’Bras spungs dkar chag*, vol. 2, p. 1405, no. 015852 (theg pa chen po rgyud bla ma’i bstan bcos kyi tshig dang don gyi cha rgya cher bsnad pa phra ba’i don gsal ba zhes bya ba; shAkya’i dge slong chos kyi bla ma’i zhabs rdul spyi bos len pa dge slong; ’bru tsha; 93f.; 65×9.5 cm; phyi tsha 60))

Indigenous catalogue marking(s):

phyi tsha 60 (cover page) (Tsha=she phyin)

’Bras spungs dkar chag No.:

015852

4.2 Extent

Number of folio (in KDSB/in the original):

92/93

Extent (first and last folio):

1a–93a

Missing folios:

F. 92 missing

Lines per folio:

8, 4 on f. 37a

Remarks:

-

4.3 Manuscript particularities

Size (according to the catalogue):

65×9.5 cm

Type:

Handwritten

Script:

’bru tsha

Orthography:

- Use of *bindu* for *m*
- A few abbreviations (e.g., *thams cad*)
- Orthographic variations (e.g., *bstan bcos*, *stan bcos*, *bstan chos*)

Left and right margins:

-

Annotations:

Interlinear and marginal notes (corrections)

Symbols:

3 *siddham* signs at the beginning of the text (1b) and on f. 3a; 2 *siddham* signs at the beginning of the first line on the recto on the other folios.

Other:

-

5. Literature

5.1 Text and edition(s)

(a) Exemplar

- *KDSB* 1vol. 7, pp. 163–345 (facsimile)
- BDRC **O1PD89051C2O0085** (PDF copy of the *KDSB* images)

(b) Other exemplar(s)

-

(c) Edition(s)

-

5.2 Translations and studies

- Kano 2016: 246–247 and 296–308 (including comparison with rNgog Lo's views)

5.3 Work in progress

-